

LINDSTROM OÜ

Majandusaasta aruanne 2000

T

SK

27.03.2001

 Leotar

LINDSTRÖM OÜ

2000.A.MAJANDUSAASTA ARUANNE

27.03.2001

Sisukord

ETTEVÖTTE LUHIISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED	-3
Juhatuse allkirjad 2000 majandusaasta aruandele	3
TEGEVUSARUANNE	4
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	5
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	5
Bilanss	6
Kasumiaruanne	8
Rahavoogude aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	10
Lisa 1 Materiaalne põhivara	12
Lisa 2 Immateriaalne põhivara	12
Lisa 3 Maksud	13
Lisa 4 Lühiajalised kohustused	13
Lisa 5 Omakapital osauhingus	13
Lisa 6 Realiseerimise netokaive	13
Lisa 7 Dividendide tulumaks	14
Lisa 8 Tehingud seotud osapooltega	14
AUDIITORI JARELOTSUS	15
MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ARUANNE	16

ETTEVÕTTE LUHIISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

27.03.2001

Ettevõte on asutatud 06. jaanuaril 1993 a. Lindstrom OU peamiseks tegevusalaks on tekstiili ja riietusesemete pesu, puhastus, parandus, uurimine, muuk, eksport, import

Lindstrom OU emaettevõtteks on Lindstrom OY, mis on registreeritud Soomes

Juridiline aadress	Lindstrom OU Luvamae tee 3, Loo 74201 Harjuma Eesti Vabariik
Arregistri number	10 333 553
Telefon	37 266 519 00
Fax	37 266 519 03
E-mail	lindstrom@lindstrom.ee
Auditor	AS PricewaterhouseCoopers Aivar Kangust

Juhatuse allkirjad 2000 Majandusaasta aruandele

Lindstrom OU 2000 majandusaasta aruande, mis on kinnitatud osaniku poolt "07" märts 2001 otsusega, allkirjastamine "14" märts 2001


Juhatuse esimees
Mika Petri Hartikainen


Juhatuse liige
Aku Johannes Soranen

TEGEVUSARUANNE

2000 a. oli Lindstrom OU kaive 72,554 miljonit krooni, mis on 11,8 % rohkem kui 1999 aastal. Seejuures eksport moodustas 18 % kaibest. Suurim eksportriik oli Läti Vabariik, kus on registreeritud emafirma tutarfirma. Toodete sortiment 2000. aastal ei muutunud.

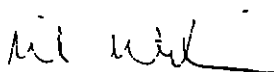
2000. aastal investeeriti põhivarasse 12,8 miljonit krooni (soetusmaksumuses). 2001. aastal plaanitakse investeerida 15 miljonit krooni.

2000. aastal oli Lindstrom OU keskmine tootajate arv 39 ning palgakulu oli 6,2 miljonit krooni, sh. tegevdirektori tasu koos sotsiaalmaksuga 552,5 tuhat krooni. Juhatuse liikmetele maksab tootasu emafirma Lindstrom OY.

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekulgedel 5 kuni 16 toodud LINDSTROM OU 2000 a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust



Juhatusesimees
Mika Petri Hartikainen



Juhatusesimees
Aku Johannes Sorainen

Helsinki "14" detsember 2001

Bilanss

(kroonides)

	31.12 00	31 12 99	Lisa nr
VARAD			
Kaibevara			
Raha ja pangakontod	5 356 630	4 594 345	
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatelt laekumata arved	10 568 248	9 632 835	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-946 188	-1 010 720	
Nõuded ostjate vastu kokku	9 622 060	8 622 115	
Mitmesugused nõuded			
Muud lühiajalised nõuded	140	1 479	
Vutlaekumised			
Muud vutlaekumised	0	7 089	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	108 086	243 036	3
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	74 008	73 643	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku	182 094	316 679	
Varud			
Tooraine ja materjal	1 290 995	2 257 925	
Ostetud kaubad muugiks	4 902 203	6 688 506	
Varud kokku	6 193 198	8 946 431	
Kaibevara kokku	21 354 122	22 488 138	
Põhivara			
Materiaalne põhivara			1
Maa ja ehitised	41 731 872	40 158 583	
Masinad ja seadmed	16 154 982	13 545 883	
Muu inventar, toorustad, sisseseade ja muud	7 182 765	6 492 232	
Akumuleeritud põhivara kulum	-31 760 077	-26 038 614	
Lõpetamata ehitus	3 271 724	0	
Ettemaksed materiaalse põhivara eest	0	39 189	
Kokku materiaalne põhivara	36 581 266	34 197 273	
Immateriaalne põhivara			2
Firmavaartus	0	4 151	
Ettemaksud immateriaalse põhivara eest	13 688	0	
Immateriaalne põhivara kokku	13 688	4 151	
Põhivara kokku	36 594 954	34 201 424	
VARAD KOKKU	57 949 076	56 689 562	

Initsiaalidega ainult identifitseerimiseks
 Initiaals for the purpose of identification only
 Initsiaalid initials
 Kuupäev/date _____
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

	31 12 00	31 12 99	Lisa nr
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Luhiajalised kohustused			
Võlakohustused			
Pikaajaliste laenude tagasimaksed	5 000 000	20 000 000	4
Võlakohustused kokku	5 000 000	20 000 000	
Ostjate ettemaksed teenuste eest	1 110	0	
Võlad hankijatele			
Hankijatele tasumata arved	3 462 499	1 903 914	
Maksuvõlad	668 394	3 926 975	3
Vutvõlad			
Võlad toovõtjatele	486 841	409 887	
Intressivõlad	73 043	288 750	
Muud vutvõlad	9 689	3 179	
Vutvõlad kokku	569 573	701 816	
Luhiajalised kohustused kokku	9 701 576	26 532 705	
KOHUSTUSED KOKKU	9 701 576	26 532 705	
Osakapital			5
Osakapital	301 000	301 000	
Aazio	24 999 000	24 999 000	
Kohustuslik reservkapital	30 100	30 100	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 826 757	-7 467 127	
Aruandeaasta kasum	18 090 643	12 293 884	
OMAKAPITAL KOKKU	48 247 500	30 156 857	
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	57 949 076	56 689 562	

Intsiaatseeritud almuult identifitseerimisnõuks
 Initialed for the purpose of identification on
 Date and initials _____
 Kõrvaldaja _____
 Põhikõrvaldaja _____

Kasumiaruanne

(kroonides)

SKEEM 1

	2000 a	1999 a	Lisa nr.
Aritulud			
Realiseerimise netokaive	72 554 703	64 848 199	6
Muud aritulud	631 490	529 483	
Aritulud kokku	73 186 193	65 377 682	
Arikulud			
Kaubad, toore, materjal ja teenused	32 312 498	24 298 871	
Mitmesugused tegevuskulud	8 839 164	8 103 755	
Toojõu kulud			
Palgakulu	4 682 764	4 649 477	
Sotsiaalmaksud	1 545 928	1 530 981	
Toojõu kulud kokku	6 228 692	6 180 458	
Kulum			
Põhivara kulum	6 870 538	7 244 724	1,2
Muud arikulud	40 836	110 485	
Arikulud kokku	54 291 728	45 938 293	
Arikasum	18 894 465	19 439 389	
Finantstulud			
Kasum valuutakursi muutusest	2 646	58 776	
Muud intressi- ja finantstulud	173 451	77 914	
Finantstulud kokku	176 097	136 690	
Finantskulud			
Intressikulud	847 604	3 210 698	
Kahjum valuutakursimuutustest	132 315	336 096	
Finantskulud kokku	979 919	3 546 794	
Kasum majandustegevusest	18 090 643	16 029 285	
Tulumaks	0	3 735 401	
Aruandeaasta puhaskasum	18 090 643	12 293 884	

Rahavoogude aruanne
 (kroonides)

	2000.a.	1999 a	Lisa nr
Rahavood antegevusest			
Majandusaasta puhaskasum	18 090 643	12 293 884	
Põhivara kulum	6 870 538	7 244 724	1,2
Kaibevara (v v raha ja pangak)muutus	1 896 301	-2 108 708	
Luhiajaliste kohustuste muutus	-1 831 129	2 668 226	
<u>Kokku rahavood antegevusest</u>	25 026 353	20 098 126	
2. Rahavood investeeringutest			
Soetatud materiaalsed põhivara (neto)	-9 264 068	-3 041 143	
<u>Kokku rahavood investeeringutest</u>	-9 264 068	-3 041 143	
3 Rahavood finantsinvesteeringutest			
Tasutud laenu	15 000 000	20 000 000	4
<u>Kokku rahavood finantsinvesteeringutest</u>	15 000 000	20 000 000	
<u>Kokku rahavood</u>	30 762 285	37 056 983	
Raha ja pangakontod perioodi alguses	4 594 345	7 537 362	
Raha ja pangakontod perioodi lõpus	5 356 630	4 594 345	
<u>Raha ja pangakontode muutus</u>	762 285	-2 943 017	

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials _____
 Kuupäev/date _____
 Põhikontrolli osajoon, Tallinn

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused

Lindstrom OU 2000 aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

Lindstrom OU kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha

Rahana kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jaake ja üleoo deposiitideid.

Nõuded ostjate vastu

Ostjate laekumata arved on bilansis hinnatud lahtuvalt tõenaoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenaoliselt laekuva arve on bilansis alla hinnatud tõenaoliselt laekuva summani ja lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud otsestest veokuludest. Varude arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise meetodit.

Varu hinnatakse bilansis lahtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tooeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 12,000 krooni. Arvelevõtmise põhiluseks on kasulik tootmine. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikkusest tootmisel.

Amortisatsiooninormid on põhivara gruppidele järgmised:

Ehitised ja rajatised	8%
Masinad, seadmed, muu inventar	20%
Arvutid	40%
Maad ei amortiseerita	

Immateriaalne põhivara

Immateriaalse põhivara on bilansist lõpliku amortiseerumise tulemusena välja kantud.

Valisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Valisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Valisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2000 on ümber hinnatud Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Valisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja -kuluna.

Tulude arvestus

Kaupade muugist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning muugitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusvaarselt määratav.

Tulu teenuse muugist kajastatakse teenuse osutamise järgselt. Uurimisteenuste eest esitame arved iga nelja nädala tagant, st t. aastas on meil kolmteist arveldusperioodi.

Initialiseeritud ja kontrollitsemiseks
Initialed for the purposes of identification only
Initsiaalid ainult
Kuupäev/date _____
PricewaterhouseCoopers Tallinn

LINDSTROM OU

Lisa 1 Materiaalne põhivara

(kroonides)

	Maa ja ehitised	Masinad ja seadmed	Muu inventar ja sisseseade	Ettemaksed materiaalse põhivara eest	Lõpetamata ehitus	KOKKU
Soetusmaksumus 31 12 1999	40 158 583	13 545 883	6 492 232	39 189	0	60 235 887
Soetamine	1 573 289	3 759 490	910 067	0	3 271 724	6 242 846
s h ettemaksetest	0	39 189		-39 189		0
Muuk ja mahakandmine	0	1 150 391	219 534			1 369 925
Soetusmaksumus 31 12 2000	41 731 872	16 154 982	7 182 765	0	3 271 724	68 341 343
Akumuleeritud kulum 31 12 1999	14 083 014	8 731 741	3 223 859	0	0	26 038 614
Arvestatud kulum	3 236 184	2 433 209	1 196 994	0	0	6 866 387
Muudud ja mahakantud põhivara kulum	0	935 872	209 052	0	0	1 144 924
Akumuleeritud kulum 31 12 2000	17 319 198	10 229 078	4 211 801	0	0	31 760 077
Jaakmaksumus 31 12 1999	26 075 569	4 814 142	3 268 373	39189	0	34 197 273
Jaakmaksumus 31 12 2000	24 412 674	5 925 904	2 970 964	0	3 271 724	36 581 266

Lõpetamata ehitus pooleliolev kontori juurdeehitus

Lisa 2 Immateriaalne põhivara

(kroonides)

	Firma vaartus	Ettemaksed immateriaalse põhivara eest	KOKKU
Soetusmaksumus 31.12.1999	902 553		902 553
Soetamine		13 688	13 688
Bilansist välja	4151		902 553
Soetusmaksumus 31.12.2000	0	13 688	13 688
Akumuleeritud kulum 31 12.1999			898 402
Aasta jooksul arvestatud kulum			4 151
Akumuleeritud kulum 31 12 2000			902 553
Jaakvaartus 31 12.1999			4 151
Jaakvaartus 31 12 2000		13 688	13 688

Ints piiratud kasutamiseks
Ints piiratud kasutamiseks
Ints piiratud kasutamiseks
Kõigete
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Lisa 3 Maksud
(kroonides)

Maksuliik	31 detsember 2000		31. detsember 1999	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	10 845			3 735 401
Kaubemaks	97 241	187 307	243 036	
Uksikisiku tulumaks		181 900		81 148
Sotsiaalmaks		279 852		110 426
Erisoodustuse tulumaks		19 335		
Kokku	108 086	668 394	243 036	3 926 975

Ettevõtte maksis 2000 a riigile tulumaksu 3 735 401 krooni 1999 a tuludeklaratsioonis deklareeritud tulult

Lisa 4 Lühiajalised kohustused

Lühiajalise kohustusena on bilansis kajastatud pikaajalise laenu (tahtaeg oli 15 10 2000 a) maksmata osa 5 000 000 krooni, intressimaaraga 6,83 % Laenu uus lõpptahaseg on 16 10 2001 a

Lisa 5 Omakapital osauhingus

Osakapitalis muudatusi ei toimunud, osakapital koosneb ühest osast ja kuulub Soome Vabariigi ettevõttele Lindstrom OY Põhikirjas lubatud maksimaalne osakapitali suurus on 1 204 000 krooni

Lisa 6 Realiseerimise netokaive

a) Lindstrom OU realiseerimise netokaive jaguneb geograafiliste piirkondade lõikes järgnevalt

	2000	1999
Eesti	59 493 717	53 775 168
Lati	10 243 374	8 033 471
Venemaa	434 796	628 144
Leedu	2 382 816	2 411 416
Kokku	72 554 703	64 848 199

b) ning tegevusalade lõikes

Puhastusteenused	62 391 785	56 440 707
Kaupade muuk	10 162 918	8 407 492
Kokku	72 554 703	64 848 199

Lisa 7 Dividendide tulumaks

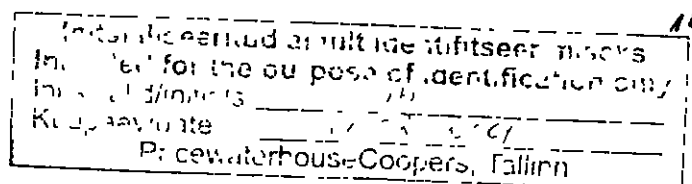
Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2000 moodustas 22 917 400 krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi valjamaksusel dividendidena, on 5 573 172 krooni, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 17 344 228 krooni.

Peale 31.12.1999 tekkiva jaotamata kasumi valjamaksusel dividendidena tuleb tasuda tulumaksu 26/74 netodividendide summast.

Lisa 8 Tehingud seotud osapooltega

Lindstrom OU on 2000 aasta jooksul sooritanud järgmised tehingud emafirmaga Lindstrom Oy

Kaupade ja teenuste ost	4,378,955
Kaupade ja teenuste muuk	589,763



AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

Lindstrom OU osanikule

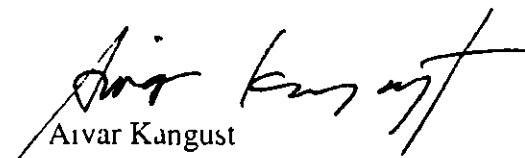
Oleme auditeerinud Lindstrom OU (Ettevõtte) 31. detsembril 2000 lõppenud aasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekulgedel 5-16 ja mille eest vastutab ettevõtte juhtkond. Meie kohustus on avaldada auditi tulemustele tuginedes arvamust nimetatud raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Nimetatud standardid nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada, kas raamatupidamise aastaaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus kontrollitakse valjavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamise aastaaruandes esitatud informatsioon. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Usume, et audit annab meile põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.

Meie arvates kajastab ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt Ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsembril 2000 ja 2000. a tegevuse tulemust ning rahavoogusid kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega.



Urmas Kaarlepp
AS PricewaterhouseCoopers



Arvar Kangust
Vannutatud auditor

21. veebruar 2001

MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ARUANNE

Lindstrom OU juhatus teeb osanikule ettepaneku jätta 2000 aasta puhaskasum
2001 a investeeringuteks